

1. DEFINITIONER

Med "Avtale" menas "Avtalsdokumentet" [Leverans- och hyresavtal] (del i), "Säljspecifikation" (del ii), dessa "Försäljningsvillkor för CO₂ i bulk" (del iii) och "Prislista tilläggstjänster" (del iv). Med "Produkten" menas den mängd flytande koldioxid som anges i Avtalsdokumentet. Med "Kunden" menas den som köper Produkten eller tjänster från Leverantören enligt Avtalet. Med "Leverantören" menas Nippon Gases Sverige AB.

2. ANBUD OCH VILLKOR FÖR KÖP

Anbud gäller i 30 dagar från den dag det lämnas om inte annat framgår.

Vid försäljning av Produkten eller tjänster från Leverantören enligt Avtalet utgör Avtalets bestämmelser de villkor som exklusivt ska gälla mellan Kunden och Leverantören. Eventuella villkor som Kunden hänvisar till i sin beställning får inte strida mot Avtalet såvida inte Leverantören skriftligen har accepterat detta. Om inget annat är avtalat gäller Leverantörens vid varje tid gällande prislistor.

Produkten levereras till tank ansluten till Kundens leveranssystem.

3. PRODUKTVOLYM OCH KVALITET

Avtalet baseras på den årsvolym som anges i Avtalsdokumentet. Såvida inte annat avtalats beräknas månadsförbrukningen utgå till 1/12 av angiven årlig volym. Om Kundens behov ökar ska Kunden snarast meddela detta till Leverantören så att denne om möjligt kan vidta nödvändiga åtgärder för att kunna leverera den ökade volymen. I sådant fall kan Leverantören kräva betalning för dennes ökade kostnader med tillägg av normal marginal förknippat med att möta kundens ökade behov. Om Kunden köper mindre än 80% av den angivna volymen mätt under en period av minst sex månader kan Leverantören med effekt framåt i tid justera priset upp för att kompensera för lägre försäljningsvolym och dessutom kräva efterbetalning av skillnaden för föregående sexmånadersperiod.

Produkten ska överensstämma med gällande säljspecifikation. Om Kunden upptäcker farliga defekter hos Produkten är denne skyldig att omedelbart underrätta Leverantören om detta så att nödvändiga åtgärder kan vidtas.

4. BESTÄLLNING OCH LEVERANSTID

Om inget system för fjärravläsning finns installerat ansvarar Kunden själv för beställningarna.

Om fjärravläsningssystem finns installerat avtal Leverantören och Kunden om en manuell varselnivå för beställning i Avtalsdokumentet baserat på förbrukningsmönster och var Kunden är lokaliserad. Leverantören kommer normalt att leverera vid lämplig tidpunkt innan den manuella varselnivån uppnått.

Varselnivån har satts så att det inte finns någon risk att tanken går mot trots att manuell varselnivå uppnåtts när leveranstiden är normal. För att förhindra att tanken går tom ska kunden dagligen kontrollera att innehållat inte understiger den manuella varselnivån. Om innehållat i tanken understiger denna nivå är Kunden skyldig att själv beställa påfyllning.

Leverans ska ske inom rimlig tid efter Kundens beställning. Leveranser som sker inom rimlig tid efter mottagande av varsel om att manuell varselnivå uppnåtts ska aldrig anses vara försenade. Vid försening som inte beror på Kunden, kan Kunden kräva prisnedsättning med 0,25 % av fakturabeloppet för den försenade Produkten för varje hel dag som leveransen uteblir, dock begränsat till maximalt 10 % av fakturabeloppet för den försenade Produkten. Utöver prisnedsättningen kan Kunden inte kräva någon ersättning.

Om leveransen är försenad utöver den tid för vilken Kunden kan kräva prisnedsättning, kan Kunden häva leveransen. Vid hävning åger Kunden rätt att kräva ersättning av Leverantören för de merkostnader denne haft för att anskaffa produkten från annan leverantör, dock högst 15 % av avtalat pris inkluderat det prisavdrag som Kunden kan kräva enligt föregående stycke.

5. KUNDENS MEDVERKAN VID LEVERANS

Leverans görs via tankutrustningens ingående fläns. Kunden ska se till att det finns fria vägar för Leverantörens fordon fram till leveransplatsen som ska vara rymlig och välordnad. Om Kunden inte uppfyller detta krav kan Leverantören kräva ersättning för sina kostnader på grund av förseningar eller ny leverans.

Ifall Kunden inte ställer specifika krav på signering eller inte har personal till hands för signering ska leveransen anses vara godkänd utan Kundens kvittens på transportdokument/fraktsedel. Om Kunden ställer specifika krav på signering och Kunden inte kan signera i samband med leverans, ska Kunden täcka Leverantörens kostnader för att skaffa signatur.

Leverantören åger rätt att neka leverans av Produkten om leverans inte kan ske på ett säkert sätt. Detta gäller också ifall Kunden har anskaffat sitt eget leveranssystem, men t.ex. inte följer kraven på teknisk dokumentation till Leverantörens leveranssystem. Om dålig säkerhet, bristande daglig tillsyn eller andra förhållanden beror på Kunden, kommer Leverantörens kostnader vid nekad leverans och eventuell ny leverans att falla på Kunden.

6. PRISER

Leverans av produkter och tjänster enligt Avtalet kommer att faktureras enligt följande:

- 6.1. Produktpris per kg
- 6.2. Frakt per kg
- 6.3. Analyskostnad
- 6.4. ADR-avgift
- 6.5. Kostnader för relevanta tilläggstjänster i samband med leverans av Produkten.

Alla priser är angivna i SEK exkl. moms. Om Leverantören debiteras nya eller höjda skatter eller avgifter för leveranser som omfattas av Avtalet – inklusive men inte begränsat till eventuella nya miljö- och koldioxidavgifter – kan Leverantören höja sina priser i motsvarande grad.

7. PRISÄNDRINGAR

Leverantören åger rätt att justera priserna i punkt 6.1 – 6.5 upp till 1 gång per år i förhållande till följande index, första gången den 1 januari:

1. Transportindex (SÅ Index), T08SÅ16 Tank och bulkransport (2018 = 100)
Källa: Sveriges Åkeriföretag
2. Konsumentprisindex (KPI), fastställda tal (1980=100)
Källa: Statistiska Centralbyrån

Priser i punkt 6.1, beräknas till 100 % av konsumentprisindex med ett tillägg av 0,5% (KPI + 0,5%). Punkt 6.2, beräknas till 100 % av transportindex. I de fall Frakt (punkt 6.2) ingår i Produktpris (punkt 6.1) beräknas prisjustering utifrån faktisk fraktandel av Produktpris. Priser i punkt 6.3 – 6.5 debiteras enligt senast gällande prislista. Nytt pris kan aldrig bli lägre än avtalat eller senast justerat pris

Om kostnaderna för produktion eller leverans av avtalad volym gas ökar med mer än 5 % under hela eller delar av ett kalenderår har Leverantören rätt att justera avtalade kontraktspriser i motsvarande grad utöver avtalad justeringspunkt. En sådan prisjustering påverkar inte rätten till normal prisjustering.

8. BETALNINGSVILLKOR

Fakturor baseras på levererad mängd flytande gas som registrerats av Leverantören på volymmätare som installerats i transportenhet eller avläsning från godkänd väg. Faktura skickas snarast via e-post till den e-postadress som Kunden angivit. Om Kunden kräver översändande av papperfaktura eller att faktura skickas till kundportal e.d. som innebär extra arbete debiteras Kunden en avgift. Betalningsvillkor är 30 dagar netto räknat från faktureringsdatumet. Vid betalningsdröjsmål tillkommer förseningsavgift och dröjsmålsränta med 2% per månad på utestående belopp. Om betalningen för leverans av bulkgas eller hyra för leveranssystem är mer än 14 dagar försenad åger Leverantören rätt att innehålla nya leveranser av Produkten och tjänster tills alla utestående fakturor betalats. Vid upprepade förseningar eller andra missförhållanden rörande betalningen (mer än 30 dagars betalningsdröjsmål) åger Leverantören rätt att häva Avtalet.

9. AVTALETS VARAKTIGHET

Avtalet löper under den tidsperiod som anges i Avtalsdokumentet. Om inte Avtalet sägs upp skriftligen av någon av parterna senast 12 (tolv) månader innan avtalsperiodens utgång förlängs Avtalet med 24 (tjugofyra) månader. Detsamma gäller vid utgången av en förlängningsperiod. Vid förlängning av avtalsperioden ändras inte Avtalets övriga bestämmelser. Skulle första fyllning försenas på grund av omständigheter hos Köparen, förlängs avtalsperioden med motsvarande tid. Hyra för leveranssystem debiteras alltid från avtalsstart.

10. FÖRSÄKRING

Båda parter förpliktar sig att teckna ansvarsförsäkring avseende ansvaret mot tredje man.

11. HÄLSA, MILJÖ OCH SÄKERHET

Kunden är införstådd med att gaser har egenskaper som vid felaktig användning eller bristande säkerhetsrutiner kan innebära fara för liv och hälsa samt ge materiella skador. Kunden ska försäkra sig om att medarbetare och besökare inte löper risk att skadas vid användande av eller kontakt med Produkten. För detta ändamål ska Kunden införa internkontroller och ta fram instruktioner för hur medarbetare och besökande ska agera vid användande av leveranssystemet för Produkten.

Säkerhetsdatablad som beskriver hur Produkten ska hanteras finns på www.nippongases.se. Kunden ska ta del av innehållet i databladet och följa den varnings- och säkerhetsinformation som gäller för Produkten samt försäkra sig om att mottagna leveranser vid varje tid är korrekt märkta och att de förvaras och hanteras korrekt.

12. FEL OCH BRISTER

Leverantören ska korrigera eller åtgärda och göra ny leverans om levererad Produkt har fel eller brister. Krav på rättelse eller omleverans förutsätter att Kunden gör en tillfredsställande analys av Produkten och dokumenterar att den inte motsvarar gällande säljspecifikation. Ny leverans ska också göras för tilläggstjänster med fel eller brister.

Om Leverantören inte gör rättelse eller skickar en ny leverans inom rimlig tid efter Kundens reklamation på grund av fel eller brist kan Kunden skriftligen uppmana Leverantören att göra rättelse eller skicka ny leverans inom rimlig tidsfrist. Om Leverantören inte gör rättelse eller skickar en ny leverans inom den angivna tidsfristen har Kunden rätt att a) få rättelse utförd för Leverantörens räkning, b) kräva prisnedsättning med upp till 15 % av avtalat pris för leveransen, eller c) häva den bristfälliga leveransen om bristen är väsentlig. Vid hävning åger Kunden rätt att kräva ersättning av Leverantören för de merkostnader denne haft genom att anskaffa Produkten eller tilläggstjänsten från annan leverantör, dock högst 15 % av avtalat pris.

Kunden ska utan oskäligt dröjsmål skriftligen reklamera vid fel eller brist. Om bristen utgör en säkerhetsrisk ska Kunden omgående reklamera. Om Kunden inte reklameras i tid mister denne rätten att kräva rättelse eller omleverans samt rätten att kräva prisnedsättning, hävning eller ersättning.

13. PRODUKTANSVAR

Om inte annat följer av tvingande lag frånskriver sig Leverantören ansvar för skada på person, lösöre och fast egendom som orsakats av Produkten. Kunden ska hålla Leverantören skadeslös för krav från tredje man såvida inte skadan orsakats genom grov oaksamhet eller uppsåt hos Leverantören eller dennes medkontrahenter. Leverantören ska inte bära något ansvar för skada som orsakas av produkter framställda av Kunden.

14. ANSVARSBEGRÄNSNING

Leverantören ska under inga omständigheter bära ansvar för produktionsförlust eller annan driftförlust, förlorad försäljning eller förtjänst eller annan indirekt förlust eller förtjänstförlust för Kunden. Detta gäller dock inte om förlusten orsakats av följande:

15. Överlåtelse av avtalet

Kunden kan inte överlåta sina förpliktelser och/eller rättigheter enligt Avtalet till tredje man utan Leverantörens skriftliga samtycke.

16. SÄLJPANT

Leverantören har säljpant i Produkten tills betalning skett. Obetalade Produkter får inte avyttras utan Leverantörens skriftliga samtycke.

17. LEVERANSHINDER (FORCE MAJEURE M.M.)

Om Leverantören är förhindrad eller begränsas i sin förmåga att i normal ordning leverera Produkten eller tjänster som omfattas av Avtalet på grund av omständigheter som ligger utanför Leverantörens kontroll – såsom eldsvåda, strömavbrott, läckage, strejk, demonstrationer, bojkott, skador på eller extraordinärt haveri av produktionsutrustning, minskade eller uteblivna leveranser av råmaterial från underleverantörer av kommersiella eller andra skäl, transporthinder, naturkatastrofer och krig etc. – är Leverantören fri från ansvar för bristande uppfyllande av Avtalet så länge hindren består.

Leverantörens primära källa för flytande koldioxid är Leverantörens CO₂-fabrik i Porsgrunn, Norge. Råvaran för flytande CO₂ är CO₂-rågas som produceras på Yaras ammoniakfabrik i Porsgrunn. För att vara i stånd till normala leveranser av flytande CO₂ är Leverantören därmed beroende av normala leveranser av rågas från Yaras ammoniakfabrik och kan inte påta sig leveransansvaret av flytande CO₂ om leveransen av rågas från ammoniakfabriken i Porsgrunn bortfaller eller inskränks. Detta gäller även om Leverantören har skaffat sekundära källor för flytande CO₂-produktion i Norge och/eller Danmark, där bortfallet av eller den reducerade produktionskapaciteten vid den primära och/eller den (de) sekundära produktionskällorna (produktionskällorna) begränsar Leverantörens möjligheter att kunna leverera de avtalade kvantiteterna.

Vid leveranshinder ska Leverantören utan oskäligt dröjsmål underrätta Kunden om detta. Leverantören ska göra sitt bästa för att om möjligt avhjälpa leveranshindren genom att anskaffa Produkten eller tjänster som omfattas av Avtalet från en annan leverantör. Leverantören kan i sådana fall kräva ersättning för sina extra kostnader för att övervinna hindren med tillägg för ett lämpligt påslag som Leverantören bestämmer.

18. ÄNDRINGSKLAUSUL

Det ska vara möjligt att göra ändring av Avtalet om förutsättningarna för dess ingående eller omständigheterna i övrigt har ändrats i så väsentlig grad att genomförandet av Avtalets bestämmelser skulle innebära förlust för Leverantören eller på annat sätt vara orimligt betungande för någon av parterna. Om Parterna inte inom 3 månader kan enas om ändringar av Avtalet som avhjälper de orimliga omständigheterna, ska den drabbade Parten äga rätt att säga upp Avtalet med tre månaders skriftligt varsel.

19. KONFIDENTIALITET OCH PERSONUPPGIFTER

Parterna får inte upplysa tredje part om Avtalets innehåll. Detta gäller dock inte information som parterna enligt lag är skyldiga att lämna till myndigheter eller andra.

Leverantören ska behandla personuppgifter i enlighet med bestämmelserna i GDPR samt övrig relevant lagstiftning. Läs mer på vår hemsida.

20. TILLÄMPLIG LAG OCH FORUM

Twister som uppstår i anledning av detta avtal ska slutligt avgöras genom skiljedomsförfarande administrerat av Stockholms Handelskammarens Skiljedomsinstitut (SCC). Regler för Förenklat Skiljeförfarande ska tillämpas om inte SCC med beaktande av mälets svårighetsgrad, tvisteföremålets värde och övriga omständigheter bestämmer att Skiljedomsregler ska tillämpas. I sistnämnda fall ska SCC också bestämma om skiljenämnden ska bestå av en eller tre skiljemän. Skiljeförfarande ska ske i Stockholm, språket ska vara på svenska samt svensk lag ska tillämpas på tvisten.